

“SCHEDULE C
(s. 7)

EXCEPTIONS TO THE RATIO OF 1 PERMIT
PER 1 000 INHABITANTS

Territory	Ratio
Forestville (95045V)	1 permit per 800 inhabitants
Lebel-sur-Quévillon (99005V)	1 permit per 800 inhabitants
Mashteuiatsh (91802RI)	1 permit per 220 inhabitants
Mistissini (99804 1A)	1 permit per 260 inhabitants.”.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1761

Gouvernement du Québec

O.C. 1228-97, 24 September 1997

An Act respecting the Government
and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Title IV.1.1 of the Act

Regulation respecting Title IV.1.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS under the second paragraph of section 215.11.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), enacted by section 53 of Chapter 50 of the Statutes of 1997, the Government may determine by regulation, in the circumstances it determines, any other terms and conditions to be satisfied by an employee to avail himself of the measures provided for in Title IV.1.1 of that Act and the regulation may, if it so provides, have effect on any date not prior to 22 March 1997;

WHEREAS it is expedient to make such regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation respecting Title IV.1.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation respecting Title IV.1.1 of
the Act respecting the Government
and Public Employees Retirement Plan**

An Act respecting the Government
and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10, s. 215.11.1; 1997, c. 50, s. 53)

1. For the purposes of the second paragraph of section 215.11.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), a non-unionizable employee who is eligible for an end-of-engagement indemnity must, to avail himself of the measures provided for in Title IV.1.1 of that Act, accept that the indemnity, established on the date on which he ceases to be governed by the plan, be reduced by an amount corresponding to 1.9 months of salary per year of service referred to in section 85.27 of that Act, to which section 215.11.8 of that Act refers, up to 12 months of salary.

For the purposes of the first paragraph, the end-of-engagement indemnity is that provided for in Division 5 of Chapter 5 of the Regulation respecting the selection, remuneration, group insurance plans, employment stability measures, end of engagement measures, and procedure of appeal applicable to the executive directors of regional boards and of public health and social services institutions made by Order in Council 1217-96 dated 25 September 1996 or in Division 6 of Chapter 5 of the Regulation respecting accessibility to positions, remuneration, group insurance plans and employment stability measures applicable to officers of regional boards and health and social services institutions made by Order in Council 1218-96 dated 25 September 1996.

2. This Regulation comes into force on the date it is made by the Government but has effect from 22 March 1997.

1765

Gouvernement du Québec

O.C. 1229-97, 24 September 1997

An Act to amend various legislative provisions
of the pension in the public and parapublic sectors
(1997, c. 50)

Regulation

Regulation under the Act to amend various legislative provisions of the pension plans in the public and parapublic sectors

WHEREAS under the first paragraph of section 112 of the Act to amend various legislative provisions of the